

LA TRIBUNA
Director y Proprietario
JOSE MARIA PINAUD Y OTILIO ULATE
Servicio grabográfico de la "United Press"
Oficina en Nueva York
JOSHUA POWERS, 250, Park Avenue

LA TRIBUNA

LA FRASE DEL DIA: "Al paso que van las cosas en lo que respecta a denuncias de tierras baldías, pronto, muy pronto, quedará el Estado sin una pulgada de tierra disponible."
Licenciado VARGAS QUESADA

Año X Número Suelto C 0.15 San José, Costa Rica, Sábado 11 de Octubre de 1930 Suscripción Mensual C 3.00 No. 3002

REACCION EN LA BOLSA DE NUEVA YORK

EN LA SESION DE ANOCHE DE LA FACULTAD DE MEDICINA FUE APROBADA UNA PROPOSICION QUE RECOMIENDA LA CREACION DE UNA SECRETARIA DE SAUD PUBLICA POR LA LEY QUE CREA EL MONOPOLIO DE LAS DROGAS HEROICAS

AL PASO QUE VAMOS PERDIENDO EL ACAPARAMIENTO DE TIERRAS NACIONALES MUY PRONTO SE QUEDARA EL ESTADO SIN UNA PULGADA DE TIERRA,

DECLARA EL JEFE DEL MINISTERIO PUBLICO

MENOS MAL SI QUEDARAN EN MANOS DE AGRICULTORES POBRES PERO EN REALIDAD VA A PARAR A MANOS DE LOS RICOS

El jefe del ministerio público, licenciado Vargas Quesada, asistió ayer a una sesión de la facultad de medicina...

Estas cuestiones—nos dijo ayer el licenciado Vargas Quesada—constituyen un problema bastante delicado, al que parece que le conceden poco interés nuestros estadistas...

Menos mal—creyó el señor Vargas Quesada—si esos terrenos quedaran en manos de agricultores pobres...

A diario sale La Gaceta plagada de edictos de denuncia y de avisos para obtener títulos supletorios...

LOS REBELDES CORTARON LAS COMUNICACIONES ENTRE RIO DE JANEIRO Y SAO PAULO

PORTO ALEGRE, 10.—Las tropas de marina federales que de San Paulo se dirigían a Sao Paulo...

LOS CONCESIONARIOS DE TIERRAS DE CHITARRIA PRESENTARON A LA SECRETARIA DE FOMENTO UNA PROPOSICION MEDIANTE LA CUAL RENUNCIAN A SUS DERECHOS EN AQUELLOS BALDIOS Y ENTREGAN AL GOBIERNO AL REDOR DE 100.000 A CAMBIO DEL DERECHO DE DENUNCIAR CADA UNO 100 HECTAREAS EN DIFERENTES LUGARES DEL PAIS

"TENGA LAS CONSECUENCIAS QUE TUVIERE LA REVOLUCION BRASILEÑA, TRIUNFE EL BANDO QUE TRIUNFARE, PUEDE ASEGURARSE QUE LA POLITICA CAFETALERA DE AQUELLA REPUBLICA CAMBIARA RADICALMENTE", NOS DICE EL EXPERTO SENOR WERTHER

"EL 'INSTITUTO DE DEFENSA' SERA CLAUSURADO SI LLEGAN LOS REVOLUCIONARIOS AL PODER Y SI EL ACTUAL REGIMEN SE MANTIENE ENTONCES SERA FUNDAMENTALMENTE MODIFICADO"

Los sucesos revolucionarios en aquella república tendrán repercusión en todos los mercados mundiales de café...

En presencia de los informantes que han provocado esta revolución, cada vez más grave, de la situación del Brasil...



Mr. PAUL WERTHER

fortizada acerca de la influencia que tales acontecimientos políticos de la gran nación surana...

—Para poder referirnos a las consecuencias que los trastornos políticos brasileños puedan tener en la industria cafetalera...

VICTORIA 10.—Infantes que la policía de Minas Geraes tuvo un duro combate con los federales en Porto Alegre...

LOS HOMBRES DEL SOMBRERO ALMOHADA



El profesor Auguste Piccard (derecha) y su ayudante Charles Kipfer, quienes han hecho dos intentos para remontarse a la altura mayor que haya ascendido hasta ahora el hombre en globo...

EL AVION 'COLUMBIA' SE VIÓ OBLIGADO A ATERRIZAR EN TRESCO, ISLAS SCILLY

Ayer se Produjo una Reacción en la Bolsa de Nueva York

Los Bonos Suramericanos Subieron Algunos Puntos

NUEVA YORK, 10.—Las operaciones de la bolsa se iniciaron en un estado de gran incertidumbre, que se reflejó en las primeras transacciones...

El cambio ayer en Nueva York

Table with exchange rates for various countries: Inglaterra, Francia, Italia, Bélgica, Suiza, Alemania, España, Yugoslavia, Holanda.

LOS NUEVOS DENUNCIOS SERAN HECHOS SEPARADAMENTE EN LOS TERRENOS BALDIOS QUE LOS CONCESIONARIOS ESTIMARAN CONVENIENTES

Las tierras de Chitarría se devuelven al gobierno con las obras que allí se ejecutaron y no reclaman el capital invertido.

La proposición será sometida al congreso en las actuales sesiones extraordinarias

Los concesionarios de tierras en Chitarría presentaron ayer a la secretaria de fomento una muy importante proposición...

El objeto de la proposición

Los concesionarios de Chitarría proponen al gobierno lo siguiente: todos ellos renuncian a los derechos que tienen en esas tierras...

EL LIC. DON LEON CORTES EMPLEAZA AL DIPUTADO VILAFRANCA PARA Q' DIGA AL PAIS CUALES SON LOS ACTOS DE SU SECRETARIA Q' INFUNDEN ASCO

Pide que lo Haga en Forma Concreta, Clara y Precisa, Sin Retenciones ni Vaguedades

El representante Villafranca que infunde asco, pero decido con un irrespeto profundo para las retenciones ni vaguedades, en la honra ajena...

FLY-TOX Extermina La Peligrosa PULGA



Produced by the HUNTSBACH CORPORATION
MATA CUCARACHAS, MOSQUITOS, PULGAS, etc.

Exterminese la PULGA y Cualquiera de los 7 Enemigos Terribles — con FLY-TOX

De ratas, perros y otros animales vienen las pulgas, de donde toman gérmenes de enfermedades mortales, como la peste bubónica, y los transmiten al ser humano. Como el mosquito, inyecta los gérmenes directamente en la sangre.

FLY-TOX

FUERZA MORTÍFERA CERTIFICADA

LAS COTIZACIONES DE AYER EN EL MERCADO DE ABASTOS Subió de precio el dulce. Abundancia de maíz

En nuestra visita de ayer al mercado de abastos no encontramos nada de ninguna novedad en cuanto a precios. Fuera de algunas excepciones, los precios que rigen actual- mente son los mismos desde hace tres o cuatro semanas.

Las frijoles ni suben ni bajan. Mantienen los precios que rigieron en la semana pasada; ni en los frijoles blancos, ni en los frijoles negros. De este producto hay abundancia en nuestra plaza.

La manteca extranjera se vende a treinta y dos colones la libra de cuarenta y ocho libras y la criolla a diez colones el quintal. En la primera clase se ha registrado un aumento de precio de cuatro colones por lata. En cambio la criolla mantiene los precios de la semana pasada.

El azúcar se vende a veinte colones el quintal, de primera calidad y el de segunda, a diez y nueve colones el quintal. Este es un producto que abunda en la plaza.

OTROS ARTICULOS
—Café en grano: cuarenta y cinco colones el saco de nueve quintales.
—Sal corriente (negra) cinco colones cincuenta céntimos el quintal. Punta de Piedra (blanca) está ahora cincuenta céntimos el quintal.
—Papas: diez y ocho y diez y siete colones el saco de nueve quintales.
—Cebollas: sesenta colones el quintal.
—Cacahus: diez y ocho colones el quintal.

De regreso en el país el Gerente de las Cías. Electricas, nos declara que éstas se encuentran en la mejor disposición de entablar negociaciones

Enterado de la situación económica de Costa Rica, la juzga, en relación con la de los demás países, simplemente anormal, sin gravedad.

Respués el doctor don Eduardo Salazar, gerente de las compañías eléctricas. Retorna a raíz de un acortamiento que produce en su ánimo profundo pesar: el accidente en que perdió la vida el ingeniero señor Sagel. Lo lamenta muy de veras.

Vistamos ayer al señor Salazar y le preguntamos: ¿Insistirá usted en sus gestiones para solucionar el problema eléctrico? ... No, — respondió — pero las compañías se encuentran siempre en los términos de buena voluntad en que siempre han estado para seguir o entablar nuevas negociaciones. Mientras tanto, continuaremos atendiendo nuestros intereses dentro de lo ordinario.

Las compañías, — he dicho a usted otras veces — no se asustan a ninguna clase de gestiones encaminadas a solucionar el problema, que tanto interesa a ellas como al público; y quizá, más a éste que a aquellas. — Hoy que examinamos el caso recientemente para formar juicio exacto de la situación.

En palabras más dijo luego el señor Salazar sobre la crisis y la situación económica del país: la atención de Costa Rica en estos casos de emergencia mundiales, es excepcional, una "anormalidad" si así conviene sin consecuencias verdaderamente fundamentales.

En asuntos financieros fué el doctor Salazar colaborador del notable hacendado Mr. Kemmerer, el rector de la Universidad de los Estados Unidos, quien le presentó un "proyecto de nuestro gobierno para el establecimiento de bancos de reforestación". — Contéstelo: — Llegó anoche. No le he estudiado. No podría en consecuencia emitir opinión formal en el asunto. En principio, esa clase de instituciones son muy recomendables en todo el mundo, y el éxito de las mismas depende de la oportunidad, condiciones y circunstancias. Serían también, según el mayor de los factores y delicados, que imponen seriedad y reflexión.

El doctor Salazar estudiará el asunto y a su tiempo nos lo comunicará su autorizado parecer. Del cual, quedamos en espera.

FESTIVOS DEL 12 DE OCTUBRE

La Directiva de la Sociedad Española de Beneficencia se permite invitar a los miembros de la institución en particular y en general a todos los de la Colonia Española a los festejos que se efectuarán en Tres Ríos con motivo del aniversario del Descubrimiento de América y el día de la Virgen del Pilar, para los cuales ha sido a la vez invitada esta Directiva por la Comisión que los organiza.

San José, 8 de octubre de 1930.
V. M. CABRERA Secretario PAULINO BERRUAGA Presidente

Explica el chofer del camión que chocó con el tranvía cómo se produjo el accidente

Señ. Directores de LA TRIBUNA.
San José, 10 de octubre de 1930. Ciudad.
Muy distinguido señor:
En la edición de hoy de su importante diario al informar respecto del descarrillamiento del tranvía en la cuesta del Río Torrijos en la vía a Guadalupe, se dice que "el chofer se produjo al perder el camión su línea y arriarse hasta tomar el carro del tranvía. El chofer que manejaba este camión chocó hace pocos días con el carro del tranvía en la esquina de don Mariano Jiménez".

—Tal versión es absolutamente incorrecta. Yo en todo momento he guardado mi vía que en esa sección es sumamente delicada, tan lo por el mal estado de la calle, por su estrechez, y por lo levante de la jefatura de tráfico que no vio que el tranvía pegara en mi camión y así se perdió de los manojos capri del motorista con los buques motivados por su imprudencia. — Es también errada señor director que yo haya tenido choque alguno en la esquina de la botica de don Mariano Jiménez. Mi plana de chofer está limpia en la oficina de tránsito. — Agradecidamente señor director en honor a la verdad que se sirva sugerir esta publicación soy de su lado su muy atento servidor.

La distribución de juegos para el campeonato nacional de tennis en la mañana que principia hoy

GRUPO "A"		GRUPO "B"	
O. Boehlen	Povedano Montalegre	H. Boehlen	Iglesias Ortuño
A. Esquivel	Rose Shalle	O. Knehr	Steinverth Giffel
F. Pozuelo	Povedano Montalegre	S. Atwell	Ortuño Steinverth
J. Montalegre	Boehlen Pozuelo	C. Ventura	Uribe Dittel
A. Povedano	Boehlen Pozuelo	M. Yglesias	Knehr Boehlen Ator
M. Echeverría	Dent	E. Steinverth	Knehr Atwell
A. Dent	Echeverría J. Pozuelo	L. Uribe	Ventura Hood
A. Pacheco	Echeverría J. Pozuelo	R. Hood	Uribe Dittel
J. Pozuelo	Rose Pacheco	W. Dittel	Hood Ventura
D. W. Rose	J. Pozuelo Esquivel		
L. von Schuler	Dent Shalle		
A. Shalle	Esquivel Shuler		

El Prophylactie limpia los dientes; protege las encías

El cepillo Prophylactie con cerdas en forma de tierra y cepete en la punta, ha venido siendo recomendado por los dentistas por más de 40 años, por limpiar los dientes por todas partes, dar a las encías y protuberancias una limpieza perfecta por sus partes, dar un masaje higiénico, se recomienda especialmente para niños, niñas y seniles.

EL PERSONAL DE LA ESCUELA ESPAÑA

se complace en invitar a la honorable Colonia Española, a la Fiesta de la Raza que se celebrará en el local de la Escuela, el 12 de Octubre a las 9 horas.

NUEVO CONSUL DE COLOMBIA EN LIMON

Vieta la comunicación difícil por don Gamaliel Noriega, en su carácter de cónsul general de la República de Colombia, a don Gustavo Stefano Ghien, y solicita que se conceda permiso para que el referido señor pueda ejercer provisionalmente sus funciones, mientras se recibe la patente respectiva, la secretaría de relaciones exteriores se autoriza a la petición en referencia.

EL PERSONAL DE LA REPUBLICA Y EL OBISPO MONESTEL COLOCARAN MAÑANA LA PRIMERA PIEDRA DE LA CLINICA INFANTIL DE ALAJUELA

Las instituciones docentes de Alajuela, en asocio del comité auxiliar de la Cruz Roja y Liga Deportiva, han preparado un lucido programa para la colocación de la piedra de nuestra Raza. Debido a la extraordinaria importancia de la fecha ha dispuesto el comité de la primera piedra del edificio en que se habrá de instalar la clínica infantil de la Cruz Roja y otras instituciones de caridad.

MAÑANA NO HABRA MATCH EN EL ESTADIO

Debido a las actividades deportivas que mañana tendrán lugar en otras localidades del país, con motivo del día de la Raza, ha sido aplazado, para mejor oportunidad, el encuentro de campeonato de primeras divisiones que mañana, debiera celebrarse en el Estadio Nacional, entre el Orión y el Herediano.

Si se sienten ACATARRADO

Atiéndase pronto. Para evitarse molestias y molestias y molestias. Medias de tinte Laxativo BROMO QUININA con la firma E. W. GROVE en la caja

PARTIDO INDEPENDENCIA HEREDIANA

Herediano, octubre 9 de 1930. Para los efectos legales, Divulgo, por el cual. Presidentes honorarios: don Salvador Chaverri Alario; don Santiago Rodríguez Vargas; Lic. don Manuel Antonio Gordero Zamora. Pro. don Tranquillino Sáenz Rosa. Presidentes efectivos: Luciano María Flores Pérez; y anal. don Gonzalo Trejos Trejos. Vocales: Lic. don Juan de Dios Cordero Zamora; Dr. don Guillermo Mesa Salazar; Dr. don Esteban Contreras Flores; Prof. don Rafael Cortés Chacón; don Moisés Lora U. (R.); don Claudio Rojas Mesa; don Manuel Céspedes Marín; don Ernesto Fuentes; don Gilfo Cortés.

¡NUEVO! Quaker Oats de cocimiento Rápido

RDA en cualquier tienda de viveres el nuevo Quaker Oats "de Cocimiento Rápido".

- Se prepara en 1/3 parte del tiempo que antes.
- La calidad es la misma de siempre.
- Es aún más suave y delicioso que nunca.

Este nuevo Quaker Oats ahora tiempo, trabajo y combustible. Deseará servirlo más a menudo de lo que ha hecho hasta ahora.

El Nuevo Quaker Oats

—Café en grano: cuarenta y cinco colones el saco de nueve quintales.
—Sal corriente (negra) cinco colones cincuenta céntimos el quintal. Punta de Piedra (blanca) está ahora cincuenta céntimos el quintal.
—Papas: diez y ocho y diez y siete colones el saco de nueve quintales.
—Cebollas: sesenta colones el quintal.
—Cacahus: diez y ocho colones el quintal.

"Si el Estado nos paga porque demos en los planteles de enseñanza modestas lecciones, los profesores estamos obligados, además, a hacer obra cultural y educativa" dice el Prof. Cortés

Se refiere a la desaparición del ingeniero Sagot, y dice que de hombres como ese, de valores de esa talla, está el país necesitado.

El licenciado en farmacia y profesor don Claudio Cortés, refiriéndose a la información que publicamos en anterior edición acerca de haber dictado a una conferencia a las alumnas de los quintos años del colegio de señoritas en la tarde de ayer, nos dijo:

—Desgraciadamente no fue en todos los años del colegio de señoritas sino ante el quinto año C, que, antes de dar la lección de química, creí de mi deber como profesor de una ciencia, explicar a mis discípulas la magnitud de la pérdida que experimenta el país con la muerte del ingeniero Sagot. Si bien el estado me paga por dar en aquel plantel modestas lecciones de química orgánica, los profesores estamos obligados, además, a hacer obra cultural y educativa y en ese sentido he dado algunas señoras los hechos, labor y la vida en general de Walter Sagot, que fue un verdadero hombre de ciencia, práctico, sin ostentación

de títulos académicos pero con hechos probados de su conocimiento de la nueva ciencia del día, fuente de estudios e investigaciones para nuestra juventud. Sagot fue el verdadero padre del radio entre nosotros, él lo trajo, lo impulsó, le dio vida y es por eso que hoy el país cuenta con esas instalaciones valiosas y de posito yo provecho. Por tal motivo, está en el Laboratorio de química del colegio y de vuelta del cementerio, después de haber sido enterrado a la tierra los restos mortales de ese buen profesional y excelente amigo, sus virtudes y su ciencia. Su muerte es pérdida que los científicos y los estudiantes en radio deploramos siempre. Su casa fue, al revés de la de muchos científicos d'paga y d'automóvil, fuente de ideas y de consejos, advertencias, sugerencias y contestación constante de consultas acerca de su química y su ciencia. Recorrió el país instalando

de estaciones, esto es, llevando adelante y mejoramiento a los diversos lugares al través de los importantes trabajos que llevan la mentira y el engaño por doquiera que pasa su sinistra y ridícula persona. De hombres como Walter Sagot está el país necesitado, de valores de esa talla, que sin autotombos, sin anuncios diarios, sin ve constante jarrabando que se gastan tantas de nuestras medallas, cridades en todos los órdenes profesionales, de científicos de posito yo beneficio respecto de los valores el país está en franca y verdadera crisis.

Con que hemos transcrito lo más fielmente estas breves declaraciones del señor Cortés, por consideramos de mucho interés.

Quando Ud. necesite un purgante, y sea para adultos o pequeños, compre el mejor purgante-laxante: las tabletas de Istitina.

CONSIGNACIONES DE CAFE!

Recibo consignaciones de café para los mercados de Europa y hago adelantos sobre los envíos.

Apartado 797
Teléfono 3090

PAUL WERTHER
Oficina Pasaje Dent, frente al Teatro Nacional

Novedades de la Gobernación de S. J.

El lunes serán depositados los cien mil colones para el pago de la deuda de los bonos de pavimentación

En ocasión reciente dijimos que el gobernador de San José procedía rigurosamente contra los muros de la pavimentación de San José. En la recolección de ese dinero, la gobernación no ha tenido mucho trabajo, debido a que se habían incluido e intactos en el presupuesto municipal del año en curso.

El consul norteamericano solicitó al gobernador una copia del reglamento o reglamentos de exhibición de películas, como no existe ninguno, se le contestó en ese sentido al distinguido representante consular.

En la gobernación se nos informó lo siguiente: ya se encuentran listos para depositarlos el próximo lunes en el banco internacional, los cien mil colones que la comisión val está obligada a entregar para la atención del pago de los bonos de la pavimentación de San José. En la recolección de ese dinero, la gobernación no ha tenido mucho trabajo, debido a que se habían incluido e intactos en el presupuesto municipal del año en curso.

Celebrarán hoy conjuntamente la Fiesta de la Raza el Liceo de C. Rica y el Colegio de Señoritas

Los colegios de señoritas y el Liceo, se han unido para celebrar conjuntamente la fiesta de la raza, actos que tendrán lugar hoy, de las nueve a las once de la mañana, en uno de los teatros de este capital. El acto dicho se desarrollará con sujeción al siguiente

- PROGRAMA:**
- 1.—Guarnay (Gómez), Orquesta.
 - 2.—Himno Nacional, Los presentes.
 - 3.—Marcha Real Española, Alumnos.
 - 4.—Elogio a España, Rogelio Solera.
 - 5.—Entrega de premios (H. Campa), Alumnos.
 - 6.—Entrega de coronas a los vencedores en los Concursos Científicos del Colegio de Señoritas y el Liceo de Costa Rica.
 - 7.—Manoza, (Sangre española), Orquesta.
 - 8.—Lanzas y las mujeres de América, (Gutiérrez), Regla Manuel González.
 - 9.—Loa a España, J. Figuer del Valle.

10.—Oh Costa Rica! (J. Fonseca), Alumnos.

11.—La Raza, Juan J. Monge.

12.—Himno a La Raza, (César A. Nieto), Alumnos.

13.—Males de la Raza, Luis Dobles Segreda.

14.—América, (Fonseca), Alumnos.

15.—Himno del Colegio de Señoritas, Alumnas.

16.—Himno del Liceo, Alumnos.

17.—Cáliz (Chueca), Orquesta.

El Mal de Ojos

empeora de día en día cuando se desmenuza la Lección Leonardi a través de la inflamación y el dolor en el día. Refresca, cura y fortalece.

LOCION LEONARDI PARA LOS OJOS

PORTALCA LOS OJOS DEBILES

El Alcalde de turno

Al Alcalde Primero de lo Penal, Licenciado don Nelson Chacón Pacheco, que vive 125 varas al Norte de la Iglesia del Carmen, le corresponde por turno instruir sumaria por los hechos delictivos de un sujeto de nombre... de la mañana del 12 del corriente.

Las ratas y los ratones

representan una verdadera plaga por las grandes cantidades de alimentos que destruyen y por la propagación de diversas enfermedades muy peligrosas. En interés propio emprenda Ud inmediatamente la lucha contra estos roedores nocivos. Ud. tendrá con el

Zelio

en pasta para las ratas en granos para los ratones el mejor resultado.

EL GRAN ACONTECIMIENTO DEL AÑO!!

LA ENORME REALIZACION DE TODAS LAS MERCADERIAS DE LAS "GRANDES TIENDAS DE 5 Y 10 CTS."

MILES DE NOVEDADES ACABADAS DE RECIBIR: ARTICULOS DE TODAS CLASES: PARA REGALOS -- ADORNOS -- MENAJE DE CASA -- PERFUMERIA -- LOZA Y CRISTALERIA

TUDO A PRECIOS DE CRISIS -- A MENOS DEL COSTO

BIG SAIL IN FIVE & TEN CENTS STORES

MIRIHIGE BROS.

"En Puntarenas también se sienten los efectos de la crisis pero no en forma tan aguda como en otros pueblos de la República", nos dice el Gobernador señor Barahona

"ES MAS NO ES SOLO FUENTE DE SALUD SINO DE RIQUEZA TAMBIEN"

"Se han localizado magníficas fuentes de agua potable en el río Naranjo que se aprovecharían para servicio de la población"

El gobernador de Puntarenas, don Carlos Barahona, se encuentra en esta capital pasando unas cortas vacaciones. Ayer le vimos y con él hablamos. Refiriéndose a la situación económica del puerto, nos dijo estas impresiones:

—Como en todas partes, también allí se dejan sentir los efectos de la crisis, pero nunca con la extrema agudeza que en otros pueblos. El mar es fuente de riqueza. Da pescado, moluscos, sal y leña. Y sobre todo, saluda por la pureza de sus brisas y efectos medicinales de sus aguas. En el pueblo no se ve miseria. No se conoce la mendicidad, y realmente las consecuencias de la crisis se determinan señaladamente en el comercio y algunas industrias; se ve, posiblemente, por el exceso de industria y comercio más que por otros factores. El municipio, para ayudar al pueblo, ha iniciado trabajos en obras de ornato. Se hace labor mejorando y saneando de la ciudad. Pronto tendremos agua abundante. El lago nuevo, tanor, ha localizado algunas fuentes sobre el río Naranjo, a 375 metros sobre el nivel del mar y a 21 kilómetros de Punta Arenas, con una cantidad de agua más que suficiente para abastecer el puerto, posiblemente — me ha informado el jefe del estado — el gobierno dará comienzo a los trabajos de construcción de la nueva aduana. En ellos se irán ocupados muchos obreros. Su gusto económico, ese edificio será levantado en la sección de playa entre ambos muelles, el nuevo y el viejo. En el templo de San Juan, que ocupa la vieja aduana, se ha construido otro edificio para oficinas públicas; tal el proyecto de don Cleto. En referencia a la política local, nos dijo el señor Barahona: — Se trabaja por formular una paqueta de colisión, para ser única, para llevar en esa forma a la municipalidad buen elemento, capaz y bien preparado. Por lo demás, en Puntarenas se vive una vida muy tranquila y feliz, dedicada al trabajo y al progreso de sus pueblos.

compre cosas de menos de doce pulgadas. Así no habría comercio para madera "juven" y no sería cotada. Item más, una ley de fácil y práctica aplicación, puesto que no impondría sino los servicios de un par de inspectores.

Refiriéndose el señor Falt al estado actual del comercio maderero informa que es desastroso. De los cuatro aserraderos establecidos en Puntarenas, sólo uno funciona correctamente, el del gobierno; los otros dos, tres o cuatro días cada quince. Los cortes de cañero están paralizados. Llegan a puerto pequeñas patillas de leña que pierden rápidamente en las playas. Esta crisis afecta principalmente al Guanaque. Antes ocupábase en vitar, en cosas tareas de gran valor, un millón de pesos a tres o cuatro mil hombres con un trato

diario, en salario que no bajaba de quince mil colones. Era esa una fuente de riqueza para aquella provincia, que ha desaparecido, y que ha llevado la miseria a millares de hogares. También ha afectado a Puntarenas pero nunca en la misma proporción que al Guanaque. Esa situación ha traído también serias consecuencias económicas al Ferrocarril por la escasez de transporte. Esa línea constituiría una de sus principales entradas y éstas han disminuido considerablemente. Lo serio del problema está en que no hay visos de que mejore la situación y pierdan normalidad los negocios. Todos los industriales madereros pierden dinero en el negocio. La industria, repito, está prácticamente en ruina.

GOCE

Sepa gozar de la vida, cuidando su salud como es debido. Al primer indicio de debilidad o defallecimiento tome el reconstituyente que nutre al organismo:

Emulsión de Scott

Los empleados de las Cias. Eléctricas fundan una sociedad de socorro mutuo

Se nombra la primera directiva de dicha sociedad

Señoras Directivas: Tengo el gusto de informar a ustedes que, con fecha 23 del mes pasado, fue fundada en esta ciudad la Sociedad de Socorro Mutuo de Empleados de las Compañías Eléctricas de San José, la que, a más de nombrar Presidentes Honorarios de la misma a los señores Reed, Salazar y Frank, nombró con carácter provisorio el siguiente cuerpo directivo, que tengo el honor de poner a sus órdenes:

Lawrence Coen, Presidente; Fran-

cisco Solano V., Secretario; Victor Lizano, Tesorero; Alfredo Ardón S., Fiscal.

Esta sociedad no pretende más que el fin ya expuesto y celebrará su primera reunión general el día 9 de noviembre del año en curso, reunión en la que serán discutidos los estatutos y reglamentos y nombrada la primera directiva en propiedad.

De ustedes atto. y a. s.,

Fco. SOLANO V., Secretario

El Ejecutivo somete varios asuntos nuevos al Congreso

En la sesión de ayer del congreso fue leído el decreto ejecutivo, amoviendo al congresos el efecto de que en las actuales sesiones extraordinarias conozca de los asuntos que seguidamente se indican:

- a) Proyecto de la Secretaría de Hacienda para reformar la ley que crea la renta para los Reformativos.
- b) Proyecto del mismo Despacho solicitando ampliación de la partida correspondiente del presupuesto de Educación referente al Instituto de Aislados.
- c) Autorización a la Junta de Caridad de España para vender algunos inmuebles.
- d) Proyecto de ley para modificar la organización del personal del Museo Nacional.
- e) Proyecto tendiente a reformar la Ley de pensiones de los telegrafistas.

Se nombro ayer consul y vice-consul en SAN FRANCISCO DE CALIFORNIA

Se suprimió el consulado Gral. en Barranquilla

En la secretaría de relaciones exteriores se hicieron ayer varios nombramientos de cónsules en el exterior.

Se aceptó la renuncia presentada por el cónsul general en Barranquilla don Alberto Pumarino, nombrado recientemente por el Gobierno de Colombia gobernador de la provincia del Atlántico.

Se nombró a don Arnoldo Canón Solórzano, cónsul de Costa Rica en San Francisco de California y vicecónsul en el mismo lugar a don Fernando Flores Barahona.

SO LAS RAZONES:

- 1a. Porque nadie podrá ofrecerle todo lo que necesite para su casa.
- 2a. Porque los precios a que estamos vendiendo son más bajos del costo.

Por estas razones tan poderosas es que a Ud. le conviene comprar en el

Gran Bazar "La Casa"

Oil & Hernando

Preparativos para la celebración del 12 de Octubre en Santo Domingo

Además de la asamblea escolar, tenemos informe de los números siguientes, que se verificarán con motivo del aniversario del descubrimiento de nuestro continente.

Dedicado al personal docente se jugará una partida de fútbol. A las diez horas, entre el Sport-Reo - Club y una división de San Antonio de Belén.

Se disputará una bola, con que los dedicados obsequiarán a los vencedores.

A las siete horas de ese día, tendrá lugar un homenaje al distinguido profesor don José Calzada, director de la escuela de varones de esta ciudad durante los años 1901 y 1902.

El señor Calzada, de nacionalidad cubana, aun vive en la Perla Antillana, desafortunadamente por decaído de parálisis.

Un grupo de exdiscípulos de aquellos años, uno a los administradores de siempre del señor e, duador, bajo los auspicios de la escuela Félix A. Montero ha preparado un acto que pondrá de manifiesto la gratitud y admiración que se siente por aquel distinguido profesor.

Consecuente con ese propósito, a la hora indicada tendrá lugar una reunión de invitados en el sa-

lón de actos de la "Escuela Beato Sáenz", cuyo objeto principal es colocar el retrato de don José en la galería ya formada por los de don Félix A. Montero, don Julio Dobles Chacón y el padre Benito.

Otros números de este acto, como titular un motivo poderoso para que nuestra ruidosa casa de escuela sea muy visitada esa noche.

Tendremos el placer de oír a los licenciados don Adrobal Villalobos y don Alejandro Aguilar Machado, sólo esto es más que suficiente para saber que los organizadores de la velada nos proporcionarán un rato de interesantes recuerdos, unido a los momentos de recitación, canto y oratoria que ya se tienen preparados.

Con mucho gusto nos ocuparemos oportunamente de esta materia, recién fiada, de la cual se piden avisar categráficamente al mismo Calzada.

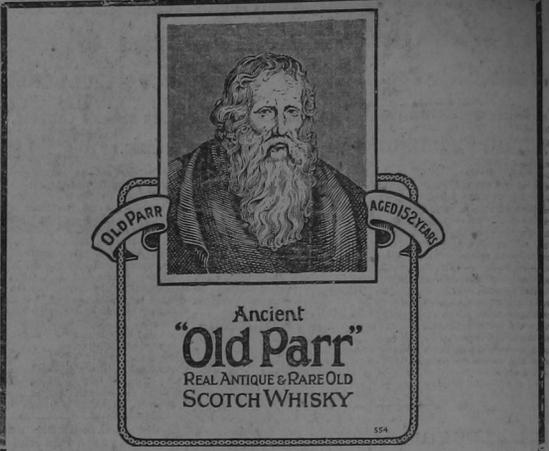
Como dice el circular en que se invita para la velada: "que esta noticia llegue a don José como un rayo de alegría, a colmar sus deseos felices." Sinceramente aplaudimos tan noble iniciativa.

Corresponsal

Santo Domingo, octubre 7 de 1930

UN ALTO EN EL CAMINO
Conformismo oriental
 Como es justo, lectores, que uno muera en una forma trágica y sencilla, quedando, sin pensar, hecho papilla al pasar por la calle o por la acera?
 La inercia nacional, que desespera, hace que nuestra gente este en capilla, con la candidatura a ser tortilla debajo de un convoy que va en carrera.
 En nuestra gran conformidad, inerte yace nuestro decoro, y se diría que de un peligro amenaza, toro y fuerte que se atreve a caminar hoy día: en la calle, los autos de la muerte, sobre la acera ríspida, él tranvía.
 Simplicio DELGADO.

CRÓNICA PARLAMENTARIA DE AYER
Por 24 votos contra 17 se desechó la moción para invitar al pensador Ortega y Gasset a visitar el país
 Declaró el diputado Albertazzi que de un tiempo a esta parte la Secretaría de Educación Pública no era sino una agencia de policía desproporcionada de los graves problemas de la escuela nacional.
 A las tres de la tarde empezó la sesión presidiendo el doctor Carlos Muñoz.
 Leída el acta anterior, fué aprobada y firmada.
 Segundo debate
 Se dió segundo debate al proyecto del ejecutivo modificando los artículos 30, 10 y 16 de los juegos, relativos a la venta de loterías extranjeras.
 Invitación a Ortega y Gasset
 Continúo la discusión de la iniciativa para declarar que el congreso vería con gusto la venida del eminente pensador español Ortega y Gasset.
 Fué rechazada la moción de voto para que la votación de este asunto fuese nominal.
 El diputado Bedoya declaró que votaría esta moción, no precisamente por las razones del señor Coto Fernández dadas ayer, sino por otras; no cree que sea el propósito de las letras españolas, además, el señor Coto Fernández declaró una vez que no votaba el ingreso del país a la liga de naciones porque eso era un ateneo, una asamblea literaria. Por otra parte, una suma será pequeña.
 Coto explica que no lo querían pontificar, que consideraba a Ortega y Gasset uno de los faros más luminosos de la intelectualidad española, como Unamuno, como Ramón y Cajal y como Altamira. Habla de los sabios que son grandes prestigios de una nación y se refiere a que en Costa Rica tenemos uno de esos, zaido siempre en un botafuón, don de sigue siendo un pedagogo, un raro lumínico de ideas. Se refiere con frases de encomio a don Blas Jiménez Rojas. Habla de Ortega y Gasset como pedagogo y explica que cuando la liga dijese que prefería que los dineros que se gastaban en la academia fuesen en el Ateneo de Costa Rica, desde un momento nos servirían a la cultura nacional.
 Villalobos, Astrábal, no encuentran natural que lo que el congreso se encuentra a un día bueno y lo aprobará por mayoría ahora se oprime ahora, cuando tampoco el congreso está reunido, en extraordinarias se haya llevado del lunes al viernes discutiéndolo, asuntos que no son de los que el ejecutivo le ha sometido a un debate. Dice que consten en el acta sus palabras de protesta por este hecho. Si el congreso por otra parte, quiere hacer presente al pensador español su admiración, que le ponga un cable y que al ser leído que la cultura nacional necesite de la venida de Ortega y Gasset, él es el secretario de educación pública, analice comprensivo y valiente, que suba al día y no se. Prueba con vehemencia contra la forma irregular adoptada por el congreso en esta extraordinaria.
 El presidente Uco Calzadón pregunta al señor Villalobos si se desea la cámara por su actitud al someter a debate esta cuestión. Villalobos contesta que no, que simplemente quiere dejar constancia de su protesta. El señor Calzadón Muñoz dice en frases que para uno muy aplaudidas, que fue con la vida de la republica ser real, di no colatá nunca la palabra de los señores diputados que tienen, más allá tenga la honra de presidir los debates, que cuando no haya un orador, que lo hace por convicción personal y atiendo a los antecedentes. Por otra parte, cuando un diputado que se levanta el presidente no puede juzgar, ni siquiera opinar, lo que vaya a decir. Que cree que es mejor no hablar y lo juró así.
 El señor Ulate define la posición y explica la forma en que se ha presentado y el interés de cultura que el congreso tiene en esta. El señor Villalobos y el señor Solís, defendiendo nuevamente la moción presentada, adelantando en la discusión el propósito entendiéndose la actitud del presidente de la cámara.
 El señor Albertazzi insiste en que la moción "brotó" dictada por el congreso contra la iniciativa de los diputados para hacer castigar a los señores diputados que se ven en la extraordinaria, porque es las otras los diputados tienen derecho de proposición de asuntos se celebrará un sorteo de votos. Dice que la moción se repugne por su ideología y por su forma. Rechaza la moción del señor Villalobos y luego dice que no hay que esperar que el ejecutivo tome en cuenta las castigas que se le han impuesto, que se ha condecorado con Ortega y Gasset a venir al país, toda vez que de un tiempo para acá los secretarios de educación no son ajenos a gentes principales de política quienes no los preocupa sino el negocio y las juntas de gobierno. Ulate, quien no tiene los fondos o que los no tienen llegan a las siete a las escuelas y salgan a las diez o a las once, se les da un premio y se les da de sus funciones docentes, sin atender a los actos y delicados problemas de la escuela correspondientes.
 Habían sobre el mismo tema los señores diputados Ulate y Bedoya y se sometió a votación la moción, que es desechada por 24 votos contra 17.
 Tercer debate
 En tercer debate se aprobó la autorización para que la municipalidad de Heredia contrae un empréjimo por veinte mil colones.
 Expatriación de maderas
 Continúo el debate de este proyecto concerniente a la moción del diputado Villalobos para que se autorice esa explotación en la milia marítima. El proponente se refiere a la explotación y a las condiciones de explotación. Páidala la comisi6n diciendo que los locales no sufrieron nada y que por ese lado no se le da importancia.
 Se levantó la sesión a las cinco del Sistema Nacional de Bibliotecas de la Universidad de Costa Rica.



Único licor que produce un sin par deleite, ANTES, DURANTE y DESPUES DE HABERLO BEBIDO,
Old Parr
 J. M. SAENZ WITTING & Co. En Puntarenas.
 Teléfono 3568 — Apartado 906 ROBERTO QUIROS

ES UN ALTO EN EL CAMINO QUE ESTE CONVICION CON UN ADVERSARIO TAN LEAL QUE HACE NUMEROS TANGENCIOSOS" DECLARA DON ARTURO VOLIO AL COMENZAR LA SERIE DE ARTICULOS QUE HA ESCRITO CON EL TITULO DE "MI JUICIO DE RESIDENCIA"

Cierto es que gasté mucho dinero: seis millones de colones es una suma muy considerable, pero también es cierto que no ha habido Ministro de Fomento que deje tantas obras estables como las que se hicieron durante mi corta administración. Puedo asegurar que yo llevaba un riguroso control del costo de las obras: afirmo con orgullo que mientras estuvieron confiadas a las compañías constructoras, de cada cien céntimos que pagaba el Estado, noventa y tres quedaban en el camino y cuando los trabajos se hicieron bajo la administración directa de mi secretaria, de cada colón que se gastaba, cien céntimos se invertían en el camino.



Los caminos vicinales fueron también objeto de nuestra constante atención para descongestionar el tráfico de las carreteras principales, teniendo siempre en cuenta el bienestar del pueblo y la obligación primordial de facilitar el libre tránsito.— nada de esto forma en su opinión don Carlos María; con criterio simpático engloba todo lo gastado en carreteras, desde por lo menos de cincuenta kilómetros de pavimentación terminada, sin considerar que un buen camino tiene muchos y diferentes usos, más allá y diferentes etapas y que las obras permanentes del subterráneo son las más costosas; ni la relación, drenaje, puentes, alcantarillas, muros de retención, cuestión mucho más que el problema de los profanos, que juzgan con poca justicia, no pueden calcular su valor.
 El costo del pavimento de las calles de San José es muy inferior al de las obras inherentes de nivelación, drenaje, alcantarillas y cisternas.— A nadie se le ocurre pensar que lo que paga el contribuyente de la capital, es de 20 a 30 veces más que el costo unitario del pavimento, dicho más, así resultó en el favor de pasar a la página 5.

Los caminos vicinales fueron también objeto de nuestra constante atención para descongestionar el tráfico de las carreteras principales, teniendo siempre en cuenta el bienestar del pueblo y la obligación primordial de facilitar el libre tránsito.— nada de esto forma en su opinión don Carlos María; con criterio simpático engloba todo lo gastado en carreteras, desde por lo menos de cincuenta kilómetros de pavimentación terminada, sin considerar que un buen camino tiene muchos y diferentes usos, más allá y diferentes etapas y que las obras permanentes del subterráneo son las más costosas; ni la relación, drenaje, puentes, alcantarillas, muros de retención, cuestión mucho más que el problema de los profanos, que juzgan con poca justicia, no pueden calcular su valor.
 El costo del pavimento de las calles de San José es muy inferior al de las obras inherentes de nivelación, drenaje, alcantarillas y cisternas.— A nadie se le ocurre pensar que lo que paga el contribuyente de la capital, es de 20 a 30 veces más que el costo unitario del pavimento, dicho más, así resultó en el favor de pasar a la página 5.

"ORTIZ"
 UNICO DISTRIBUIDOR
 El jurado calificador falló ayer en el concurso de matemáticas del Colegio Superior de Señoritas Más de 200 alumnas participaron en el concurso.
 Los premios fueron entregados hoy a las vencedoras, en una ceremonia que se celebró en uno de los salones de esta capital. Le entrega la obra la profesora Atalia Montero. Nosrotos felicitamos del modo más cordial a los organizadores de este concurso, por el éxito obtenido con su celebración, no sin antes darle nuestra vez de felicitación por haber promovido verdaderas competencias con más frecuencia, que con ella se ha conseguido labor cultural.

El jurado superior de señoritas organizó, con muy buen éxito, un concurso de matemáticas entre las alumnas del plantel, en el que tomaron parte 232 señoritas. El resultado de esta competencia cultural, no pudo haber sido más halagante y útil, ya que ella interviene, desde los primeros momentos, a todas las alumnas quienes accionaron con gran simpatía la iniciativa.
 El concurso tuvo como base los siguientes asuntos: un problema de matemáticas para los cuartos y quintos años y un dibujo geométrico, para los primeros, segundos y terceros años.
 Las pruebas tuvieron lugar ayer en la mañana y las concursantes se eleccionaron los trabajos en presencia del personal docente del plantel. En el problema de matemáticas mereció el primer premio el trabajo ejecutado por la adelantada alumna señorita Zoraida Caggiano; el segundo premio A lo obtuvo la señorita Carmen Rolón; el segundo B la señorita Lisa del Lara. El segundo C la señorita Carmen Galvez.
 En cuanto al concurso de dibujo los premios quedaron distribuidos así:
 Primer premio: señorita Margarita Fernández; segundo premio A: señorita Lidia Camacho; segundo premio B: señorita Raquel Casado; tercer premio C: señorita Yolanda Oreamuno; cuarto premio D: señorita María Pardo; quinto premio D: señorita Angela Gil; sexto premio E: señorita Elena Flores. Además, el jurado calificador otorgó dos premios entre las alumnas de los primeros años por el interés con que tomaron el concurso, conyoviendo a su efecto el primer premio fué dada a la señorita Emilia Coto Silva y el segundo a la señorita Leticia Chamorro.
 Los premios serán entregados hoy a las vencedoras, en una ceremonia que se celebrará en uno de los salones de esta capital. Le entrega la obra la profesora Atalia Montero. Nosrotos felicitamos del modo más cordial a los organizadores de este concurso, por el éxito obtenido con su celebración, no sin antes darle nuestra vez de felicitación por haber promovido verdaderas competencias con más frecuencia, que con ella se ha conseguido labor cultural.

El jurado superior de señoritas organizó, con muy buen éxito, un concurso de matemáticas entre las alumnas del plantel, en el que tomaron parte 232 señoritas. El resultado de esta competencia cultural, no pudo haber sido más halagante y útil, ya que ella interviene, desde los primeros momentos, a todas las alumnas quienes accionaron con gran simpatía la iniciativa.
 El concurso tuvo como base los siguientes asuntos: un problema de matemáticas para los cuartos y quintos años y un dibujo geométrico, para los primeros, segundos y terceros años.
 Las pruebas tuvieron lugar ayer en la mañana y las concursantes se eleccionaron los trabajos en presencia del personal docente del plantel. En el problema de matemáticas mereció el primer premio el trabajo ejecutado por la adelantada alumna señorita Zoraida Caggiano; el segundo premio A lo obtuvo la señorita Carmen Rolón; el segundo B la señorita Lisa del Lara. El segundo C la señorita Carmen Galvez.
 En cuanto al concurso de dibujo los premios quedaron distribuidos así:
 Primer premio: señorita Margarita Fernández; segundo premio A: señorita Lidia Camacho; segundo premio B: señorita Raquel Casado; tercer premio C: señorita Yolanda Oreamuno; cuarto premio D: señorita María Pardo; quinto premio D: señorita Angela Gil; sexto premio E: señorita Elena Flores. Además, el jurado calificador otorgó dos premios entre las alumnas de los primeros años por el interés con que tomaron el concurso, conyoviendo a su efecto el primer premio fué dada a la señorita Emilia Coto Silva y el segundo a la señorita Leticia Chamorro.
 Los premios serán entregados hoy a las vencedoras, en una ceremonia que se celebrará en uno de los salones de esta capital. Le entrega la obra la profesora Atalia Montero. Nosrotos felicitamos del modo más cordial a los organizadores de este concurso, por el éxito obtenido con su celebración, no sin antes darle nuestra vez de felicitación por haber promovido verdaderas competencias con más frecuencia, que con ella se ha conseguido labor cultural.

SALSALINA LELE
LUZ
 FORMULA DE UN CEBLERO COCINERO INGENIERO.
 SU GUSTO EXQUISITO HACE QUE SEA LA PREFERIDA.
 INGREDIENTES SANOS... PREPARACION CUIDADOSA E HIGIENICA. GARANTIA EN TODO Y POR TODO
 DEPOSITO: URIBE Y PAGES

LOS CADETES DE SAN JOSE Y CARTAGO SERAN OBSERVIADOS CON UN BAILE EN EL CENTRO DE AMIGOS DE PUNTARENAS
 Como informamos ayer las compañías de cadetes de San José y Cartago correspondieron a la visita que el 15 de setiembre los llevaron sus colegas de Puntarenas, saliendo hoy en tren expreso para ese puerto donde permanecerán hasta el día lunes. Mañana, domingo harán un baile en el salón de la casa de señoras de la ciudad de Puntarenas, organizado por el Sr. Miguel Oreamuno Lizano.

DE LA SECRETARIA DE FOMENTO
 Ayer quedó unido el puente que se ha construido sobre el río Tiribi, en los Anonos. Esa construcción quedó a la vez lista. Es un trabajo que se ha ejecutado por la secretaría de fomento resultando muy bueno.
 Ahora se prosigue la construcción de los otros puentes en diferentes secciones de carreteras.
 En la mañana el señor presidente de la república estuvo en el Liceo a conocer los interesantes trabajos de una exhibición de cartas geográficas de Costa Rica levantadas por los estudiantes, la cual es tan delicada y apreciable, que merece decir al señor González Víquez, que pone de manifiesto los amplios conocimientos de los alumnos en la materia.
 El señor presidente irá a Puntarenas en fecha próxima a resolver con el secretario de fomento y algunos ingenieros, el problema referente al escogimiento del paraje más conveniente y adecuado para construir la nueva aduana, y de entre los planos levantados para edificación, seleccionar el que más convenga.
 Para construir esa aduana se había pensado en ocupar una parte de la plaza contigua a la entrada del muelle, por la facilidad para la entrada de la mercadería y embarque de la misma, en los trenes, también en el lugar donde se encuentra la actual aduana, que ofrece una área de casi una manzana y media de terreno, pero que no ofrece las comodidades del otro sitio. Es, en este punto de la cuestión que se va a resolver, por el interés que se tiene en el gobierno de pedir en seguida el material para esa construcción a iniciar los trabajos inmediatamente, por ser deseados del señor González Víquez realizar esa obra durante su administración.
 El jefe del ministerio público, licenciado Francisco Quesada, en representación del gobierno firmó ayer la escritura por la cual se reconoce al obrero Antonio Barrantes, como indemnización total de daños que le ocasionó la policía en la noche del 27 de mayo último, la suma de dos mil quinientos colones.
 El gobierno paga indemnización a un obrero herido en el tumulto del 27 de mayo
 El señor presidente irá a Puntarenas en fecha próxima a resolver con el secretario de fomento y algunos ingenieros, el problema referente al escogimiento del paraje más conveniente y adecuado para construir la nueva aduana, y de entre los planos levantados para edificación, seleccionar el que más convenga.
 Para construir esa aduana se había pensado en ocupar una parte de la plaza contigua a la entrada del muelle, por la facilidad para la entrada de la mercadería y embarque de la misma, en los trenes, también en el lugar donde se encuentra la actual aduana, que ofrece una área de casi una manzana y media de terreno, pero que no ofrece las comodidades del otro sitio. Es, en este punto de la cuestión que se va a resolver, por el interés que se tiene en el gobierno de pedir en seguida el material para esa construcción a iniciar los trabajos inmediatamente, por ser deseados del señor González Víquez realizar esa obra durante su administración.
 El jefe del ministerio público, licenciado Francisco Quesada, en representación del gobierno firmó ayer la escritura por la cual se reconoce al obrero Antonio Barrantes, como indemnización total de daños que le ocasionó la policía en la noche del 27 de mayo último, la suma de dos mil quinientos colones.

¿Qué Cara Tan Bonita!
 Pero esa Pecas...
 Suprimidas
 La "Crema Bella Aurora" de G. Lillman para las Pecas Elimina esas manchas de la piel y devuelve, de la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer caso de belleza que se puede lograr.
 "Crema Bella Aurora" para las Pecas
 Dinos ayer la noticia de que agentes de casta importadoras habían preocupado en estos momentos por estimular la exportación de café turbarriño a Hamburgo, creyendo a los beneficiadores adelantados sobre embargues.
 Hemos ya confirmado el fundamento de esta información, que es absolutamente exacta, como lo es también la no aceptación de estas propuestas de parte de los industriales, cafetaleros, por estimar que el mercado que más conviene a sus intereses es el inglés.
 Por costumbre, rutina, seguridad o por lo que sea, típicamente se acostumbra a exportar el café a Hamburgo, creyendo a los beneficiadores adelantados sobre embargues.
 El señor presidente irá a Puntarenas en fecha próxima a resolver con el secretario de fomento y algunos ingenieros, el problema referente al escogimiento del paraje más conveniente y adecuado para construir la nueva aduana, y de entre los planos levantados para edificación, seleccionar el que más convenga.
 Para construir esa aduana se había pensado en ocupar una parte de la plaza contigua a la entrada del muelle, por la facilidad para la entrada de la mercadería y embarque de la misma, en los trenes, también en el lugar donde se encuentra la actual aduana, que ofrece una área de casi una manzana y media de terreno, pero que no ofrece las comodidades del otro sitio. Es, en este punto de la cuestión que se va a resolver, por el interés que se tiene en el gobierno de pedir en seguida el material para esa construcción a iniciar los trabajos inmediatamente, por ser deseados del señor González Víquez realizar esa obra durante su administración.
 El jefe del ministerio público, licenciado Francisco Quesada, en representación del gobierno firmó ayer la escritura por la cual se reconoce al obrero Antonio Barrantes, como indemnización total de daños que le ocasionó la policía en la noche del 27 de mayo último, la suma de dos mil quinientos colones.

Prefieren seguir enviando el café a Londres
 Sin embargo parece que es Alemania el mercado que más lo consume
 Dinos ayer la noticia de que agentes de casta importadoras habían preocupado en estos momentos por estimular la exportación de café turbarriño a Hamburgo, creyendo a los beneficiadores adelantados sobre embargues.
 Hemos ya confirmado el fundamento de esta información, que es absolutamente exacta, como lo es también la no aceptación de estas propuestas de parte de los industriales, cafetaleros, por estimar que el mercado que más conviene a sus intereses es el inglés.
 Por costumbre, rutina, seguridad o por lo que sea, típicamente se acostumbra a exportar el café a Hamburgo, creyendo a los beneficiadores adelantados sobre embargues.
 El señor presidente irá a Puntarenas en fecha próxima a resolver con el secretario de fomento y algunos ingenieros, el problema referente al escogimiento del paraje más conveniente y adecuado para construir la nueva aduana, y de entre los planos levantados para edificación, seleccionar el que más convenga.
 Para construir esa aduana se había pensado en ocupar una parte de la plaza contigua a la entrada del muelle, por la facilidad para la entrada de la mercadería y embarque de la misma, en los trenes, también en el lugar donde se encuentra la actual aduana, que ofrece una área de casi una manzana y media de terreno, pero que no ofrece las comodidades del otro sitio. Es, en este punto de la cuestión que se va a resolver, por el interés que se tiene en el gobierno de pedir en seguida el material para esa construcción a iniciar los trabajos inmediatamente, por ser deseados del señor González Víquez realizar esa obra durante su administración.
 El jefe del ministerio público, licenciado Francisco Quesada, en representación del gobierno firmó ayer la escritura por la cual se reconoce al obrero Antonio Barrantes, como indemnización total de daños que le ocasionó la policía en la noche del 27 de mayo último, la suma de dos mil quinientos colones.

MUNDO SOCIAL

BAILES

—A las dos de la tarde de mañana se verificará un baile en la escuela de Cinco Esquinas. Ha sido organizado por el patronato de dicho colegio, y se nota mucho entusiasmo por la fiesta.

—Esta noche, las ocho y media, se verificará en la ciudad de Alajuela el gran baile social en celebración del día de la raza. Correrá el señor presidente de la república, quien iniciará el desfile. No solo en Alajuela, sino en esta capital es grande el entusiasmo por este baile, que sin duda alguna será una de las mejores notas sociales de este mes.

—En San Isidro de Coronado se verificará esta noche un gran baile social para celebrar el día de la raza. Dará principio a las ocho. Acumamos recibiendo la invitación que hemos recibido del comité organizador.

EL TE DE GALA DE MARAÑA

—El Sr. José Athletic Club en taré mañana de gran gala. Con motivo de la fiesta de la raza se verificará de las cuatro y media de la tarde a las siete de la noche un gran café danzante de gala. Será anunciado por la orquesta Barquero.

—Existen en las diferentes circulas sociales gran entusiasmo por esta fiesta social del Athletic que con motivo de un nuevo año, ya que los dos años que se celebran en este Club resultan lucidísimos.

CUMPLEAÑOS

—Lo celebran en el día de hoy doña Clemencia, Pagés de Bermúdez, la señorita Isabel Guerra, Yoláquez y el joven don Jorge M. Serrvillo Quiros.

Nuestras felicitaciones.

MEDALLONES



Señora Leticia Amador

CLUB UNION

Gran Baile Social de la Fiesta de la Raza

11 de Octubre

Programa Musical

- | | |
|---------------------------------------|------------------|
| 1 Oro, Sanare y Sol | Fasodoble Torero |
| 2 Betty Co ed (estreno) | Fox Trot |
| 3 My Blues (estreno) | Blues |
| 4 Be Careful With Those Eyes | Blues |
| 5 Giovanna | Blues |
| 6 Eva (estreno) | Danzón |
| 7 Orange Blesom Time | Fox Trot |
| 8 Dicon que son mis ojos (estreno) | Blues |
| 9 If I'm Dreaming | Waltz |
| 10 Sangre Torera | Fasodoble Torero |
| 11 Ford 30 | Danzón |
| 12 The Blue Bird | Waltz |
| 13 Sin You Sinners | Fox Blues |
| 14 There's Danger In Your Eyes | Fox Blues |
| 15 I Love You, Believe Me, I Love You | Fox Blues |

1 Extra
2 Extra
3 Extra

ORQUESTA BARQUERO

El baile del doce en Heredia

Mañana por la noche la ciudad de Heredia estará de gran gala, la más y flor de su sociedad se reunirán en los amplios salones del edificio de correos y telegrafos, donde se celebrará el gran baile del doce en esta ciudad.

FESTAS

—Esta noche, en la residencia de don Luis Jeronimo Bonilla y su señora esposa, se verificará un baile antonche con el fin de recaudar para la ciudad de Alajuela a pasar una temporada breve, su compañía de su señora esposa, el señor presidente del congreso don Oscar F. Rohrmann. Al alegrarnos por el restablecimiento de don Oscar, lo auguramos que la temporada en aquella ciudad le sea muy grata.

—Partió para su finca don Leo Ulloa Gutiérrez.

—Regresó a Tarrazú, después de pasar unos días en la capital, don Rocio González.

—Procedente de Limón se encuentra en la ciudad de Cartago don Filadelfo Granados.

—En San Pablo de Tarrazú vió don Ramón Chavarria.

—Partió para Tarrazú el joven don Arturo Toledo.

—En Cartago estuvo la señora Margarita Struz, en vía de regreso.

—Estuvo en esta capital procedente de San Isidro de Coronado donde pasa una temporada, con su apreciable familia, la señorita Paulina Brenes.

—La Alajuela estuvo entre no otros don Teodoro Pinedo.

PROXIMAS BODAS

—Hemos recibido la siguiente participación: Enrique Herrera P. y Romualdo Bolaños M. y Lela de Bolaños, participan a usted el propio matrimonio de sus hijos Margarita y Luis. Nos anticipamos a consignar nuestros mejores votos por la felicidad de los futuros esposos.

FIESTA ESPAÑOL

—En la escuela de niñas menores de la ciudad de Alajuela, se verificará el día de mañana una fiesta escolar en celebración del día de la Raza. Habrá con tal motivo un gran baile infantil de carnaval a las doce del día, y un festival infantil en el salón de la escuela a la una de la tarde. Se animarán otros números a los que han sido invitadas otras personas. Habrá también un gran desfile de carrozas por las principales calles.

MUNDO RELIGIOSO

—Un grupo muy estimado de señoras devotas nos comunican que mañana 12 de octubre, en la iglesia del Carmen de esta ciudad, será oficiada una misa muy solemne para celebrar el día de la Virgen de Pilar, que cuenta con tantos fieles en esta ciudad.

EL DIP. VILLAFRANCA

—Hoy sale para Limón, donde pasará unos días de descanso nuestro particular amigo el diputado don Ricardo Villafranca, quien acompañará a su hermana, la distinguida señorita Claudia Villafranca, quien embarcará esta tarde para los Estados Unidos por nuestro puerto del Atlántico. Muy buen viaje deseamos a ambos viajeros.

ENFERMOS

—Enferma se encuentra hace al día cinco días doña Mercedes Riquelme de Ric Riquelme.

—También, en la ciudad de Cartago, la señorita Rosario Carazo.

—Delicado de salud don Alfredo Herrera.

—Muy mejor de su dolencia don Alfredo Jiménez Oreamuno.

El baile de la raza de mañana

En la noche de mañana, en el gran baile de la ciudad de Heredia, la graciosa señorita cuyo fotografía acompaña estas líneas, nos lucirá sus prendas espirituales como un esplendor de belleza en la mencionada fiesta en la cual será una de las más bellas entre Al honor esta página con la fotografía de la señorita Dobleca para nosotros es pléida oportunidad para recibir nuestro tributo de simpatía, respeto y de admiración.



Señora Susana Dobleca

ALAJUENO A. Zeller, señora e hijas, Alfredo Esquivel hijo y señora y Mario Flores P. y señora dan por este medio sus expresivas gracias a todas aquellas personas que en diferentes formas les han manifestado su condolencia con motivo de la muerte de

Doña Dolores Pérez v. de Audrain

ocurrida en Habana, el 18 de setiembre último.

San José, 10 de octubre de 1930.

Distinguidas viajeras

Señorita Marcela Corojovich

Señorita Ebe Sorojovich

En la mañana de hoy saldrán de esta ciudad en compañía de sus padres don Gustavo Sorojovich y su señora esposa, las dos distinguidas señoritas Ebe y Marcela, quienes se trasladan a Buenos Aires. Las distinguidas y bellas niñas han sido por largo tiempo en el país, en un viaje de estadía que han sabido captarse la más amplia y espléndida simpatía por parte de todos los que las conocen y que por sus encantos físicos y espirituales. Al despedirlas nos es muy agradable desearles un viaje muy feliz y nos quedamos acordando la bella ilusión de que un día podamos verlas nuevamente en el seno de nuestra sociedad, donde han sido tan estimadas así como sus padres, los señores Sorojovich, que dejan una estela de gratos recuerdos.

FALLECIMIENTOS

—Añoche falleció en esta capital la distinguida señora doña Mariana Macrugal viuda de Cubero, nacida en la ciudad de San Miguel de Carraza. Era de una vida muy distinguida y querido amigo don Emilio Artavia, a quien la familia sorprende en la ciudad de Nueva York, ciudad donde desde hace bastante tiempo vive este caballeroso y culto compañero, a quien el trabajo nos impide dedicar el tiempo que nos sería tan preciosa la compañía que le ha sido un día envidiable. Ante la gravedad de su señora madre, doña Bertrine de Artavia se trasladó a esta capital, habiendo tenido la satisfacción de estar al lado de doña Mariana en sus últimos meses de su vida. Al constatar esta noticia cambiamos el testimonio de nuestra simpatía y condolencia a sus hijos don Emilio y doña Emigrama de Artavia, a sus hermanos, nietos y demás familia.

VIAJEROS - EXTERIOR

—Para Estados Unidos parte don Roberto Krue, quien permanecerá unos meses en esa parte.

—Para el Salvador don Miguel A. Calderón Cepede.

—Después de haber permanecido algún tiempo en esa ciudad, el hijo de sus familiares en esta ciudad, regresó a la hermosa república de El Salvador, la señorita doña Cecilia González, para quien deseamos muy feliz viaje.

—Para los Edo Unidos parte en la mañana de hoy la señorita Claudia Villafranca C, quien va en vía de regreso.

—Para El Salvador don Stephan G. Davis, después de una breve estadía en el país.

—Una ramana regresa don Werner Malefiedt.

—Para la Habana, de regreso del viaje de regreso a nuestro país, parte la estimable señora doña María Teresa Callejas v. de Fernández.

—Parte para Guatemala en vía de regreso don Nipo Bursell.

—Para el mismo país don Kar J. Torsten.

—Nuestra particular y cabaleroso amigo don Pedro Julio Mendoza Brice, abandonará dentro de pocos días el país para dirigirse a la Habana, donde se radicará. Muy feliz viaje y prospera fortuna deseamos al culto y buen amigo.

CLUBS

—Mañana domingo habrá en los salones del Club Union la comedia de la noche.

—En la noche del día de mañana un baile social en celebración de la fiesta de la Raza. Dará principio a las cinco, prolongándose hasta las siete de la noche.

AVISAMOS

La rifa del caballo que se debía de efectuar el 26 de octubre, se hará el 19, en combinación con la lotería.

LA COMISION

San Miguel de Santo Domingo.

MARIANA MADRIGAL v. de CUBERO

HA MUERTO

Sus hijos Emilio Artavia y Enrique de Artavia, sus hermanos Julio y Benigna de Alvarez, sus nietos Rogelio Moraga e hijo, Manuel y Lilia Artavia, Gonzalo e Irma Cascaño, Evelio y Bertha Carvajal, Joel y Alicia Artavia, y sus parientes Rómulo y María Teresa de Artavia, y demás familia, al tener la pena de participar a sus amistades, les ruegan asistir a los funerales que se verificarán hoy a las diez de la mañana en la Iglesia de La Merced, de donde saldrá el cortejo para el Cementerio General.

San José, octubre 11 de 1930.

NOTA—El cortejo saldrá de la casa de habitación de don Rómulo Artavia a la Iglesia de La Merced.—No hay invitaciones personales.

Doña Anita Trejos v. de Carranza

HA MUERTO

Sus hermanos Luis Jacinto Trejos y Elisa González de Trejos, Luis Chacón y Salvador Trejos de Chacón, sobrinos y demás familia al participar a sus amistades les ruegan se sirvan asistir a los funerales que tendrán lugar hoy a las 10 y media a. m. en la Iglesia del Carmen y acompañar luego los restos al Cementerio General.

San José, octubre 11 de 1930.

AGRADECIMIENTOS

Carolina v. de Tasara, Carlos Tasara y Esperanza de Tasara, Tuto Alvarez y Mary de Alvarez, doctor Octavio Williams y Argeminda de Williams, Luis, Adolfo, Anita, Jorge, Paquita y Arnoldo Tasara, dan por este medio las más expresivas gracias a todas las personas que por medio de Ofrendas Florales, Visitas, Cartas, Telegramas y Cartulinas, les han manifestado su condolencia con ocasión del sentido fallecimiento de su esposo y padre

San José, octubre 10 de 1930.

La historia de nuestro viaje al través del Atlántico

A 800 metros de altura, bajo un cielo azul, el Atlántico se nos presentaba inmenso y majestuoso.

Por tercera vez volaba sobre el océano y una de esas veces tuvimos que devolvernos desde las Azores.

No corría viento, volábamos serenamente. Bellonte se inclinaba la manera de calcular la derivación, así calculando las posibilidades de que el tiempo pudiera descomponerse y lo dudaba a tomar despreviendo.

Yo me empeñé a disminuir el régimen del motor. La temperatura, a la del aceite 63-64. Estas temperaturas se mantenían estables. El consumo de gasolina y aceite se realizaba exactamente con nuestros cálculos. Por estos motivos no teníamos razón para intranquilizarnos.

VER Y OIR

«En qué se puede pensar al lanzarse sobre una inmensidad como la del Atlántico? El ser que se encuentra a bordo de un avión es muy distinto al que se encuentra en el mar. El cerebro está como dormido, mejor dicho, toda la atención se concentra sobre los puntos favorables. Las horas vuelan, los termómetros, el medidor de presión de aceite, los niveles de gasolina y el reloj. Un piloto experimenta la sensación como si fuera parte del propio aparato que gobierna en sus movimientos.»

«Es curiosa la calma que tiene el piloto que va cómodamente sentado como en un sillón confortable, el «sándwich» de la palanca para detener la mano y no se parece en nada al conductor de un auto que se apresuradas que se nos habían anunciado y que no tardaron en llegar. Los minutos pasaban y la visibilidad se iba haciendo cada vez más oscura, los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal manera que nos hacia olvidar el hambre, la sed, el sueño, los peligros de la navegación y los peligros de la navegación con la ayuda del radio tomaba el rumbo avisándonos por medio de misivas para que yo procurara mantener la estabilidad del aparato. Nunca ignoramos nuestra posición. El hecho de estar realizando el viaje de nuestra vida nos ilusiona de tal

LAS NOTAS DE R-101 SERAN SEPTUAGINTAS EN CARDIGNO

Están casi agotadas las localidades para el estreno de "La Espada Errante" mañana en el Teatro Variedades

Están casi agotadas totalmente las localidades para la función de las 8 y media de mañana en el Teatro Variedades, en que se estrenará "La Espada Errante" o "La pallas y Corazón" de Ramón No. Nervo.

Nuestra información de antes, que después de haber conocido el ensayo, privado de esa magnífica producción, la recomendaría al público, ha sido motivo para que ese público ansioso de admirar los mejores espectáculos ha reservado con anticipación sus entradas, no queriendo dejar de asistir a ese estreno.

En la misma función de mañana en el Variedades será distribuida la revista teatral ilustrada "Vidriales", órgano de la empresa de espectáculos Marib Urbina, que ha sido arduamente editada en los talleres de LA TRIBUNA "Variedades" circuito asturiano mañana en todos los teatros del circuito Urbina.

En la misma función de mañana en el Variedades será distribuida la revista teatral ilustrada "Vidriales", órgano de la empresa de espectáculos Marib Urbina, que ha sido arduamente editada en los talleres de LA TRIBUNA "Variedades" circuito asturiano mañana en todos los teatros del circuito Urbina.

LOS FUNERALES VERIFICADOS EN LA CATEDRAL DE SAN PABLO RESULTARON IMPONENTES

BEAUVAIS, 10. Mecánicos franceses se ocupan de demorar las operaciones para el dirigible R-101, o sea los motores, el timón y los aparatos de control. Serán enviados a Inglaterra. Lo demás está reducido a escombros.

LONDRES, 10. Los funerales de las víctimas del dirigible R-101 celebrados en la catedral de San Pablo resultaron imponentes. El príncipe de Gales representó al rey Jorge. También asistió el Duque de York. Millares de personas llenaban las calles cercanas a la catedral para contemplar el traslado de los restos.

LONDRES, 10. Las víctimas del dirigible R-101 serán enterradas mañana en el patio de la iglesia de Cardington. Ochenta personas perecieron en el incendio de una iglesia.

MEXICO, 10. — Despachos pu-

REMATE DE AUTOMOVILES OFICIALES

RECUERDA AL PUBLICO QUE EL 14 Y EL 15 DE LOS CORRIENTES SE REMATARAN LOS SIGUIENTES AUTOMOVILES CON LAS BASES QUE A CONTINUACION SE INDICAN:

- ### Para el 14, los siguientes:
- 1o. --UN AUTOMOVIL CHEVROLET TOURING, color verde claro, de 4 cilindros, 5 pasajeros, con la base de C 700. En estado regular.
 - 2o. --UNA CUÑA OLDSMOBILE, color verde, de 6 cilindros, con la base de C 600. En estado regular.
 - 3o. --UN AUTOMOVIL CHANDLER SEDAN, color verde, de 6 cilindros, con la base de C 1.000. En buen estado.
 - 4o. --UN AUTOMOVIL BUICK MASTER SEDAN, color verde, de 6 cilindros, con la base de C 1.125. En estado regular.
 - 5o. --UN AUTOMOVIL HUPMOBILE SEDAN, color azul, de 6 cilindros, con la base de C 1.200. En buen estado.
 - 6o. --UN AUTOMOVIL AUBURN SEDAN, color azul celeste, de 6 cilindros, con la base de C 1.200. En buen estado.
 - 7o. --UN AUTOMOVIL DODGE SEDAN, color verde, de 6 cilindros, con la base de C 3.000. En buen estado.
 - 8o. --UN AUTOMOVIL DODGE, color verde, de 6 cilindros, con la base de C 4.000. En buen estado.

Para el 15, los siguientes:

- 1o. --UN AUTOMOVIL STUDEBAKER SEDAN, color gris, de 6 cilindros, con la base de C 1.500. En buen estado.
- 2o. --UN AUTOMOVIL BUICK TOURING, color amarillo claro, de 6 cilindros, con la base de C 2.500. En buen estado.
- 3o. --UN AUTOMOVIL PACKARD SEDAN, color verde azul, de 6 cilindros, con la base de C 2.500. En buen estado.
- 4o. --UN AUTOMOVIL BUICK MATER SEDAN, color café claro, de 6 cilindros, con la base de C 2.500. En buen estado.
- 5o. --UN AUTOMOVIL BUICK STANDARD, color café, de 6 cilindros, con la base de C 2.800. En buen estado.
- 6o. --UN AUTOMOVIL AUBURN, color gris, de 6 cilindros, con la base de C 3.000. En buen estado.
- 7o. --UN AUTOMOVIL GRAHAM PAIGE SEDAN, color café, de 6 cilindros, con la base de C 3.500. En buen estado.
- 8o. --UN AUTOMOVIL BUICK MASTER SEDAN, color verde claro, de 6 cilindros, con la base de C 3.500. En buen estado.
- 9o. --UN AUTOMOVIL PACKARD, color azul negro, de 8 cilindros, con la base de C 5.500. En buen estado.



OBTENGA EL GENUINO

Capolito -- El limpiador predilecto de los hogares hace 60 años. Sólo el genuino lleva la marca Sapolio. Banda Azul -- Envoltura Plateada.

SAPOLIO

MADE IN AUSTRIA

Resultado del concurso abierto en el Liceo de Costa Rica con motivo de la Fiesta de la Raza

PRIMER TEMA: Premio C 100,00. Mapa de Costa Rica, que marca las rutas que siguieron los descubridores y conquistadores.

Premio de C 100,00 otorgado al pseudónimo "Alea Jacta Est" correspondiente a un grupo de cinco alumnos del Curso Año C, trabajadores por el sistema de colaboración: Dullio Canossa Mora, Milton Pousada Jiménez, Rafael Angel Rubiera Zúñiga, Fernando Montero Rábun y Rafael Angel Rojas Chaves.

Segundo confiado en primer término al pseudónimo Wrin Mal, correspondiente a don Walter Morales Alvarado, del 2do Año C.

Influenza y Resfriados

PASTILLAS ORIENTALES

EL VAPOR BELGA "TIGRIS SE PERDIO CON TREINTA Y TRES TRIPULANTES

Realizaba el viaje de Alejandria a Amberes

BRUSELAS, 10. — El vapor belga TIGRIS se ha perdido con treinta y tres tripulantes. Creese que fue hundido por las rocas las tempestades, pues en las costas de Sussex, Inglaterra, fueron encontrados dos boyas con el nombre de dicho barco, que había salido de Alejandria el 9 de septiembre y era esperado en Amberes el 4 de este mes.

El divorcio de Pola Negri

PARIS, 10. — Pola Negri ha anunciado su demanda de divorcio contra el príncipe Drávis. La primera demanda había sido anulada hace dos años, pero después se reconciliaron.

ENGLISH SECTION

Boyd and Connor made a forced landing on Tresco, Scilly Islands

LONDON. — After successfully flying the Atlantic Captain Boyd, Canadian airman, and Lieutenant Connor, U. S. naval aviator, made a forced landing today on a lonely island thirty miles from London. Because of a defect in their fuel supply they came down on Tresco, Scilly Islands, at 4.30 P. M., twenty four hours after taking off from Haverly Grace, Newfoundland. They expect to reach Croydon tomorrow.

News from United States

Boston. — Secretary of Labor Davis notified an infamy vote yesterday at the convention of the American Federation of Labor. He told the delegates the financial and business depression was ending and the American standard of living coming to stay.

Washington. — The United States has returned, reducing its aim to three, to the first decade. By the Senate, personal and political, believed saving of \$11,000,000 will be accomplished by the end of the 1922 fiscal year. With six years already effected, at the order of President Hoover, the total reduction of naval expense will amount to \$20,000,000, it was estimated.

New York. — At the rate of 50 to 100 young Americans who were not old enough to enlist in the world war are crowding the offices of the Brazilian government, seeking the opportunity to take part in fighting the revolutionists. As many already apply daily by telephone call by mail. They make no mention of any past of them when asked interest they have in looking for excitement.

Genoa is imminent, which will be followed by the capitulation of the revolutionists in the south, but reports from rebel headquarters show continued success. It is said the Federal Government expects to buy planes here to attack the rebels. Opposition forecast the State Department would be placed in a delicate position if this report be true.

New York. — The American Legion declined yesterday to enter the question of repeal of the 18th amendment. A resolution calling for the repeal was ruled out of order.

Cuban politics heated as result of disagreement between Machado's followers and minority opposition.

HAVANA. — The political party in Cuba has passed the smothering stage and is now boiling violently. Some are of the opinion that the party is about to boil over.

Within the last year and a half another party has sprung into existence. This party is known as the National Party and while unrecognized officially in Cuba is the center of political opposition. Colonel Carlos Mendive is generally conceded to be the party leader.

The nationalist party claim that an amendment to the constitution allowing the President of Cuba to be re-elected for a term of six years, his fiscal constitutional, and that the Prt. Machado's term was extended for two years, rather expires on May 20, 1931.

The Liberal Party, to which President Machado has always belonged, maintains that President Machado holds office legally and his term expires May 20, 1931.

Genoa is imminent, which will be followed by the capitulation of the revolutionists in the south, but reports from rebel headquarters show continued success. It is said the Federal Government expects to buy planes here to attack the rebels. Opposition forecast the State Department would be placed in a delicate position if this report be true.

Washington. — The American Legion declined yesterday to enter the question of repeal of the 18th amendment. A resolution calling for the repeal was ruled out of order.

Cuban politics heated as result of disagreement between Machado's followers and minority opposition.

HAVANA. — The political party in Cuba has passed the smothering stage and is now boiling violently. Some are of the opinion that the party is about to boil over.

Within the last year and a half another party has sprung into existence. This party is known as the National Party and while unrecognized officially in Cuba is the center of political opposition. Colonel Carlos Mendive is generally conceded to be the party leader.

The nationalist party claim that an amendment to the constitution allowing the President of Cuba to be re-elected for a term of six years, his fiscal constitutional, and that the Prt. Machado's term was extended for two years, rather expires on May 20, 1931.

The Liberal Party, to which President Machado has always belonged, maintains that President Machado holds office legally and his term expires May 20, 1931.

Estos automóviles se encuentran en el Garage Oficial (frente a la entrada Norte del Pasaje Jiménez), donde podrán verlos los interesados que deseen concurrir al Remate.

JUAN RAFAEL BONILLA S. JEFE DE LA SECCION DE COMPRAS DE LA SECRETARIA DE HACIENDA

SAN JOSE, 10 de OCTUBRE DE 1930.

Los rebeldes cortaron las...

(VIENE DE LA PÁGINA 7)

reacion Juarez, fue suceso rechazado.

RIO GRANDE DO SUL, 10. — El coronel Jacintho Osorio, comandante de la sexta región militar, se adhirió a la revolución junto con sus tropas.

RIO DE JANEIRO, 10. — La policía ha detenido a Miguel Alves Souza de Parahiba, viceministro de João Silveira, diputado de aquel estado, a quien Alves Souza asesinó.

RIO DE JANEIRO, 10. — Un batallón y una compañía de infantería de Matt, Grosso se han puesto a la disposición del gobierno federal. Este trata de someterlos en Santos hoteles especiales para guardar café pomodado a salvo de los acontecimientos políticos.

RIO DE JANEIRO, 10. — Información que el presidente del estado de Ceará, Mattos Peixoto, fue obligado a renunciar, cuando hace el mes a bordo del AFFONSO PENNA. Le sucede en su cargo Fernandes Távola. El estado de Ceará ha sido invadido por los revolucionarios por el ferrocarril estratégico de Bar.

WASHINGTON, 10. — La embajada brasileña ha recibido telegramas de Rio de Janeiro indicando que los rebeldes capturaron para guardar café pomodado a salvo de los acontecimientos políticos.

chias de Rivera dicen que los revolucionarios brasileños capturaron la población de Lorenz. Interrumpiendo las comunicaciones entre Sao Paulo y Rio de Janeiro. Los rebeldes avanzan sobre Las Palmas, en Paraná, y han ocupado Xaximé y Chapecó. El capitán Caldas Braga confirma la captura de Joinville por los revolucionarios, tras la rendición de 190 marines federales.

Agrega que los habitantes han hecho causa común con los revolucionarios, quienes dicen haber reunido en la frontera de Sao Paulo un ejército de 40 mil hombres. Por otra parte, los federales informan haber capturado el ferrocarril estratégico de Bar.

(VIENE DE LA PÁGINA UNO)

elementos versados en la materia. Aprobada la moción por unanimidad, se entro luego al momento de la Junta administradora de las obras heroicas que representará en dicha junta a la facultad de la farmacia. Finalmente se pide al congreso, que en su oportunidad haga la revisión de la ley para que dicte una cuyo proyecto haya sido redactado por

CUPON PARA LOS OBSEQUIOS DE FIN DE AÑO DE "LA TRIBUNA"

Recorte estos cupones y a fin de mes presentelos a nuestra Agencia General donde se le entregarán en cambio dos acciones numeradas. Acompañe también el recibo cancelado si es Ud. suscriptor.

Arturo Fonseca C. Administrador

